

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Typenbezeichnung

Traktor

F O R D (GB)

7 9 1 0 - 4 R M

CH

4289 86

Hersteller

FORD MOTOR COMPANY LTD, Basildon (GB)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "7910-4RM"

vor Fahrgestellnummer Buchstabe vor Fahrgestell-Nr. veränderlich (Montagewerk)

Herstellerplakette

in Kabine, rechts unten an Konsole

Fahrgestellnummer

rechts, vorn oben auf Kupplungsgehäuse

Motorkennzeichen

"G" vor Motornummer, rechts, unten Mitte Motorblock

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

B425715

## Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert \*)

Anzahl Gänge

16 od. 24 Achsantrieb Allrad, V=ausschaltbar

Betriebsbremse

mechanisch, Scheiben im Ölbad, auf Antriebswellen  
bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit  
Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben im Ölbad, auf Antriebswellen  
bzw. Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

---

## Karosserie

Traktor mit Sicherheitskabine = 081101

Anzahl Türen

2 Geschw. Messer ---

Sicherheitsgurten

v --- h ---

Unterlegkeil

1/400x200x250mm Rückspiegel 2/beidseitig

Diebstahlsicherung

---

Anzahl Plätze

t 1 v --- M --- h ---

## Masse

innen aussen

Länge

4520 Achsabstand 2900 /

Breite

(1860-2500) 2060 Doppelachse v --- h ---

Höhe

3170 Spurweite v 1620 h 1630

Ueberhang

v 665 Spurweite v 1520 - 2020

h 955 Spurweite h 1430 - 2038

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

--- Spurbreis Ø l 9750 r 9900

## Motor

Marke

FORD Typ G

Bauart

Reihe Takte 4

Treibstoff

D Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 6

Bohrung

111,76 Hub 111,76

Hubraum

6575 Steuer-PS 33,48

Leistungs-kW

72 DIN bei U/min 2100

Lärm-Standmessung

80 dB(A) bei U/min 1575

Schalldämpfer

1 Topf (Kamin) 660x230x105 mm x)

Abgasprüfung

"D9 NN 5230 GA" oder "E4 NN 5230 DA.."

Entstörung

Bacharach = 2,0

---

## Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

1750 2750 4500

Nutzlast

---

Gesamtgewicht

4500

Fabrikgarantie

2600 5480 8080

Reifengrösse

13,6 R 28 16,9 R 38 +)

Ply / bar

8 / 2,0 8 / 1,7

Tragkraft

3290 5040

für V max

30 30

Felgen

W 12 x 28 DW 14 x 38

mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h

gemessen 25 km/h bei U/min 2100 Motor 635/1085 Zapfwelle

108.

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	2/ Arbeitslichter mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Wamvorrichtungen	BOSCH el 20016 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	F O R D (GB) 7 9 1 0 - 4 R M		
Typenscheinnummer	CH	4 2 8 9 8 6	
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	4500	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	33,48
Gesamtgewicht		Hubraum	6575

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis** (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Getriebe : mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände sowie vorgeschaltetes Reduktions-Planetengetriebe, ohne zusätzliche Verriegelung zulässig; auf Wunsch mit nachgeschalteter Kriechgang-Gruppe.
- x) Lärmdämpfung : Absorbtionsblenden beidseitig am Motor.
- + Reifenvarianten : V= 13.6 R 24, 8 PR, 3090 kg (2,0), V-max. 30 km/h.  
14.9 R 24, 6 PR, 3020 kg (1,4), V-max. 30 km/h.  
H= 16.9 R 34, 8 PR, 4760 kg (1,7), V-max. 30 km/h.  
18.4 R 34, 8 PR, 5130 kg (1,4), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Lichter technisch bedingt.  
Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm müssen Markierlichter nach vorn und hinten angebracht sein.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollaastanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 11.04.83. /21.04.83  
Vn/PR

Ersetzt Typenschein CH 4289 86 v. 21.4.83  
Auspuffkennzeichnung :  
(4.11.85)

Eidg. Typenprüfstelle

Traktor

F O R D (GB)

7 9 1 0 - 4 R M

CH 4289 86

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 11.09.86 in Rothrist - Sta/lin

Geräuschmessung nach Vorschriften 01.10.86

Ab Importdatum 01.10.86:

Motorleistung : 72 kW bei 2000/min

Max. Drehmoment : 363 Nm bei 1600/min

Auspufftopf : 650x220x120 mm, Kennzeichen "E5NN-5230-HA"

V/max. : 30 km/h bei 2200/min am Motor bzw. 665/1135/min an der Zapfwelle

Gar.Anhängelast gebr. : 31000 kg

Geräuschdämpfung : Seitenblech beidseitig (1200x600 mm) mit schalldämmendem Material belegt.  
Visco-Lüfter Ø 500 mm, 6 Blatt

Emissionswerte siehe Rückseite.

108/.

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A      min-1	(R) Bemerkungen
G	m16/24	23,78	83,5	76,0    1500	ac)

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO      min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	G	(O) nach BAV Anhang 3		(O+P) nach ECE-24					
		b =	bei	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
		b = 3,50	bei 1900	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
		b = 3,60	bei 1600	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
		b =	bei	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach    4,0      Einspritzpumpe    CAV

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen